Seifuku de Vanilla Kiss
Chapter 4
SCANNER: TAKA_MIAKA
TRANSLATOR: MAYA
PROOFREADER: MAGZ
CLEANER: YONACHI
TYPE-SETTER: TAKA_MIAKA
QCER: TAKA_MIAKA
CHIBI MANGA

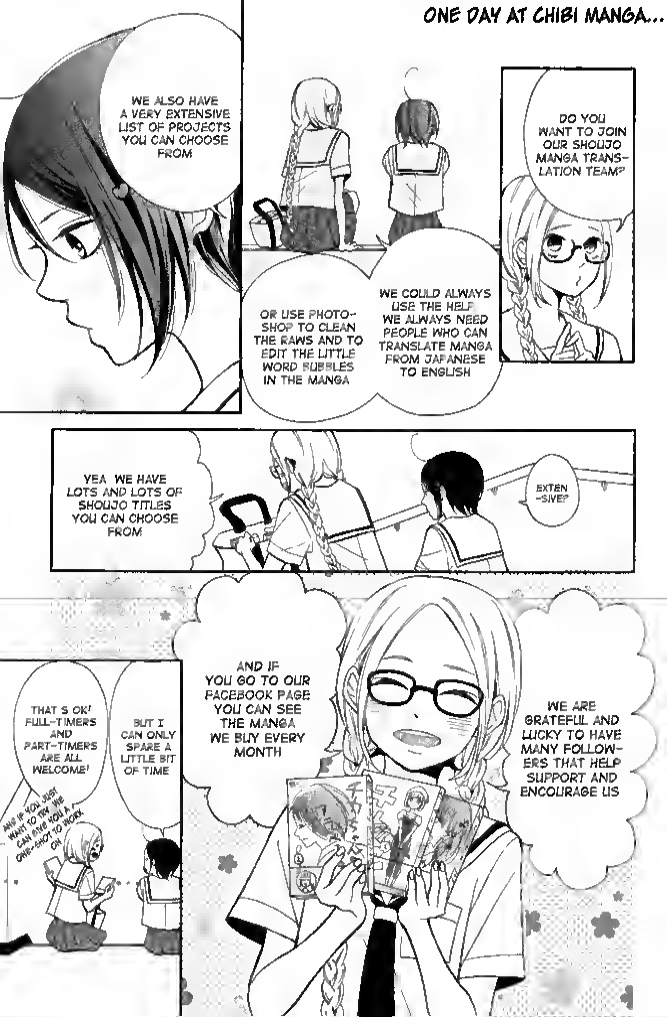
CHIBI MANGA REALLY NEED A HUGE HELP!

WE'RE CURRENTLY HAVING A SHORT FUNDS FOR THIS MONTH TO BUY MAGAZINE AND RAW MANGA.

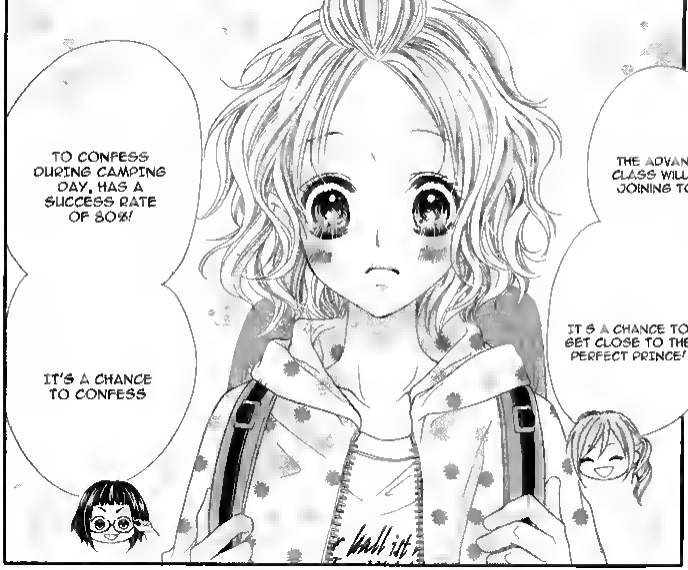
TO DONATE, KINDLY GO TO OUR WEBSITE:
(HTTP://WWW.CHIBIMANGA.INFO)
OR TO OUR FORUM:
(HTTP://WWW.CHIBIMANGA.INFO/FORUM)

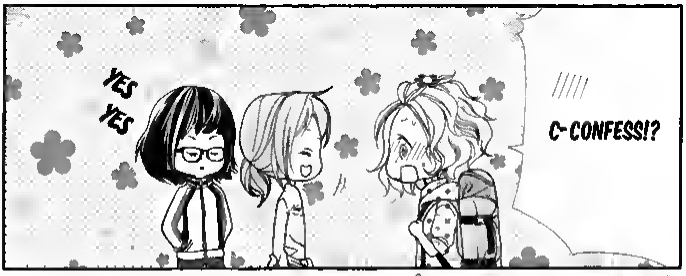
CLICK THE "DONATE" BUTTON TO DONATE.
ANY AMOUNT YOU COULD DONATE, WOULD BE REALLY APPRECIATED!!!

Chibi Manga is Looking For:
- Scanner / Raw Provider
- Translator (Japanese)
- Editors (Full or Part Time)
- Cleaners / Re-drawer
If you Like to Join, Then Email us at:
chibi_manga@ymail.com


WE ALSO HAVE A VERY EXTENSIVE LIST OF PROJECTS YOU CAN CHOOSE FROM
DO YOU WANT TO JOIN OUR SHOUJO MANGA TRANS-LATION TEAM?
WE COULD ALWAYS USE THE HELP. WE ALWAYS NEED PEOPLE WHO CAN TRANSLATE MANGA FROM JAPANESE TO ENGLISH
OR USE PHOTO-SHOP TO CLEAN THE RAWS AND TO EDIT THE LITTLE WORD BUBBLES IN THE MANGA
YEA WE HAVE LOTS AND LOTS OF SHOUJO TITLES YOU CAN CHOOSE FROM
EXTEN-SIVE?
AND IF YOU GO TO OUR FACEBOOK PAGE YOU CAN SEE THE MANGA WE BUY EVERY MONTH
WE ARE GRATEFUL AND LUCKY TO HAVE MANY FOLLOW-ERS THAT HELP SUPPORT AND ENCOURAGE US
THAT'S OK! FULL-TIMERS AND PART-TIMERS ARE ALL WELCOME!
BUT I CAN ONLY SPARE A LITTLE BIT OF TIME
AND IF YOU JUST WANT TO TRY WE CAN RUN YOUR A ONE-SHOT TO

FCJ17歳、キスとシンデレラ　❹〈完結〉
3/26ごろ発売!!
❶～❸巻も大人気発売中!





制服でヴァニラ・キス

STORY

♥宿泊も含め30分、自由行動に移るのが一番の目的。その理由は同じ学校に通う美形男子・万里君がその場所にいるから。

♥そんな折、不意に絡まれた七雲は万里君に助けられ、それがきっかけで、電車であいさつを交わせるように。でもそこからの進展は0。どうしたら仲良くなれるの？と、悩み中。

♥でも、うたた寝する万里君にカーディガンを掛けてあげたことで、その流れにて放課後、万里君に誘われ初デート(?)に。照れながらも楽しくしてくれる万里君だったけど、なぜか電車のお前さんに会った瞬間、ご機嫌ナナメに。困惑しつつも万里君への想いを強くしたのは…!?

CHARACTERS

◀森永心愛◀女子高生。進学電車の中で同じ高校の電車万里にひとめ惚れ。でも内気な性格から、いまだ片想い中。

▶電車万里▶クラスは特進科で空手も強いという文武両道の美形男子。女子に人気だけと無愛想。通称・完璧王子。

that's impossible
well, he treated me to the cafe
and he even sent me home, but...
but, but...!!!
SHAKE SHAKE
HEY, IT'S SANRI-KUN YOU KNOW?
EVERYONE WILL SURRENDER BEFORE THEY CAN CONFESS IMPOSSIBLE
EH? BUT I THINK YOU HAVE A CHANCE
FOR THE PRINCE TO HAVE AN INTEREST IN A GIRL SO FAR
COCOA YOU ARE THE ONLY ONE
I THINK YOU ARE SPECIAL
TA-TAMA-CHAN YOU THINK SO
/////
well
...I like him, but
/////

BLUSH
COCOA YOU ARE THE ONLY ONE
FOR THE PRINCE TO HAVE AN INTEREST IN A GIRL SO FAR
I wonder what banri kun thinks of me...
is it perhaps he really has a little interest in me
OH!
I FOUND THE GIRL THAT BANRI-KUN IS INTERESTED IN
YAMANASHI!
WAVE WAVE
EH!
YAMANASHI-KUN! BA SHI-SHINONOME -KUN!?
G-GOOD MORNING

Look aside
GOOD MORNING
Waaah
my first time to see him wear -ing a jersey
BECAUSE THERE WAS A DIFFER- -ENT TIME FOR MEET -ING UP TODAY
SO WE DIDN'T TAKE THE SAME TRAIN
WAIT COCO !!
!
HOW COME YOU KNOW YAMANASHI KUN TOO
HE?
AH, BEFORE WE ACCIDENTLY MET AT A CAFE
WHISPER WHISPER
Uuuuh, I'm welcome here!
Ue-really?
THE PRINCE IS POPULAR BUT
YAMANASHI- KUN IS QUITE POPULAR AS WELL

HE IS TALL
A BIT FLASHY HE IS ALSO IN ADVANCE CLASS CLEVER!
THE MOST IMPORTANT THING IS THAT HE IS VERY FRIENDLY
LATELY THERE ARE MORE PEOPLE WHO THINK THAT YAMANSHI IS BETTER THAN THE PRINCE!?
I see, is that so
///
so he is a great person
GLANCE
WHAT? LOOKING AT ME SO PASSIONATELY LIKE THAT
IT'S MAKING ME SHY~
WAAAH
S-SORRY
YOU NEED ANYTHING?
N-NO
///

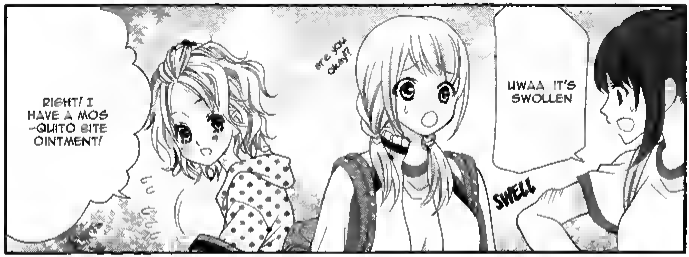
次号 Sho-Comi 2015年5月5日号 Sho-Comi 公式Lesson! http://www.s-manga.net/ 9号 4月5日(土)発売

KUMMAGE
KUMMAGE
AH!
DO YOU WANT SOME C-NDY!?
IF YOU NEED ANYTHING TELL ME!
I brought medicine as well
AH, I ALSO BROUGHT TRUMP CARDS! LET'S PLAY TOGE-THER LATER, OKAY
WE DION'T COME HERE TO PLAY
GRAB
OI!
WAA-
Banri-kun!!!
ARE YOU PLANNING TO SECLUDE YOURSELF IN THE MOUNTAINS
NOO - AH I BROUGHT THIS AND THAT AND SUDDENLY IT BECAME THIS MUCH

Uuu..I thought we've gotten closer...

but as usual, he is so cold (cry)

these 3 days
I hope we can get even closer...
uuuu...hiking on the first day...
WEAK
but this is a chance to hike with banri-kun!!
YUP
to get close to him even for a little, I'll work hard!!
OH NO- I GOT BITTEN BY A BUG

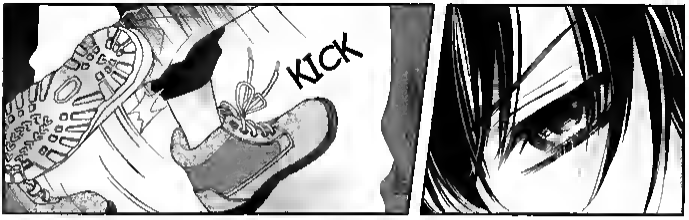

RIGHT! I HAVE A MOSQUITO BITE OINTMENT!
ARE YOU OKAY?
UWAA IT'S SWOLLEN
SWELL

I HAVE CALORIE MATE YOU WANT?
I'M HUNGRY~
IT'S OKAY!
THANK YOU~

YEAH!! NO PROBLEM!
MORINAGA-SAN, THANK YOU!!
CAN I CALL YOU COCOA!?
Ahahaha
Wait me

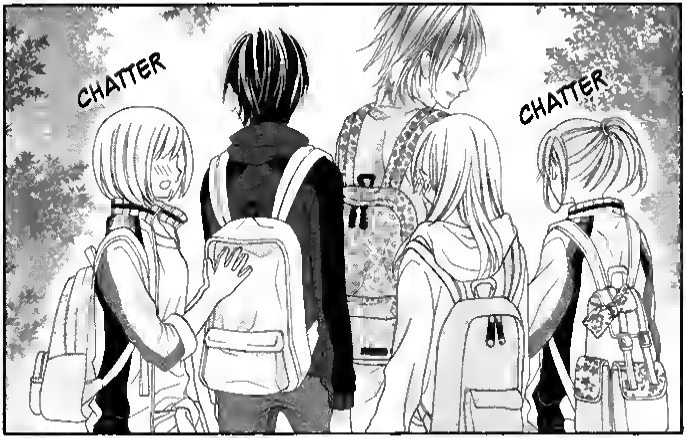
次号 Sho-Comi 9号 ふろく 「制服でヴァニラ・キス」 ろにゃん♡ステッションセット
ピンクのボールペンと黒のボールペンと黒のボールペンセット
BOOK 4月5日(土)発売

ARE YOU ANGRY BECAUSE I WAS BEING FRIENDLY WITH COCOA-CHAN THIS MORNING?
YOU ARE SO NARROW-MINDED


KICK

HEAVY THUD
OUCH!!
SORRY, MY LEGS ARE LONG

次号 Shi-Comi 4月5日(土)発売
9号連載 夜神里奈
制服でヴァニラ・キス
Shi-Comi オン・ステージ [読者メッセージ] 夜神里奈先生の抽会起ケワイ〜!! 兵庫県 Happy ラッパー



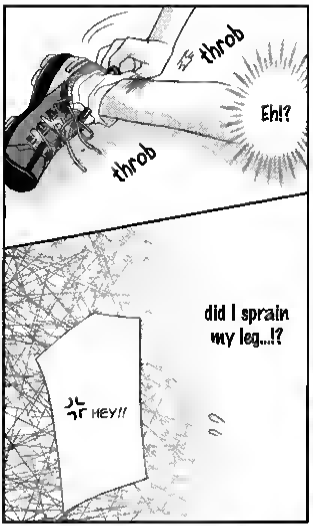
次号 Sho-Comi 2015年5号 20日(土) Sho-Comi公式Twitter @Lessshi http://www.sho-comi.com 9号 4月5日(土) 発売

oh no, I'm late!!
ALL OF THEM ARE CUTELY DRESSED
THEIR BAGS ALSO SMALL AND TRENDY
OH! IT'S BIG!!
when I bought this, I thought it's good if it can fit a lot of things
I never thought about its cuteness at all...

...he even scolded me from early in the morning
my appear -ance is not cute at all...
how can I join them
Gulp
I'm really a failure
even though it is hard to get a chance

KYA-HAHA
NO WAY. THAT'S FUNNY!!
HEY COCO! WHAT'S THE MATTER?
Nagaoka Beach

KYAA
Ah!! she is falling!!?
REACH
THAT'S DANGER-OUS
YOU'RE ON THE WAY!
SFX: RAM
tumble
COCO!!


throb
throb
Eh!?
did I sprain my leg...!?
HEY!!

COCO ARE YOU ALRIGHT
YES
I WAS TRYING TO HELP HERE
THROB

BECAUSE YOU TRIED TO HELP ME,
I REALLY FELL DOWN
SURPRISED

YOU'RE REALLY THE WORST
THIS IS MY FAVORITE, AND NOW IT'S DIRTY !!
IT'S ALL YOUR FAULT
eh...
eh...!?
..SO
SORRY
WAIT!!
ARE YOU APOLOGIZING BY SITTING LIKE THAT!?
HEY YOU
OI

YOU ARE IN THE WRONG, RIGHT
TO BE ANGRY AT SOMEONE WHO TRIED TO HELP YOU
TO BLAME OTHERS, IS THE WORST OF ALL

KYAA
YOU FELL DOWN BECAUSE
YOU ARE WEARING THAT KIND OF SHOES... RIGHT
UGH
HUH? WHAT'S WITH YOU
turn away
ARE YOU OKAY?
AH SO- SORRY
OUCH
ARE YOU HURT?
ERR I TWIST MY FOOT A BIT, IT'S SOME-THING TRIVIAL
SFX GRAB

PICK
HYAA
YAMA-NASHI
I'LL LEAVE HER BAG TO YOU
Haa Haa
RAN?-KUN?

WE'LL GO DOWN, PLEASE TELL THE TEACHER
AA, SHI SHINONOME -KUN
BLUSH
CHATTER
EH, WAIT, IS HE THE PRINCE!?
SHE IS FROM NORMAL COURSE RIGHT!?
SHE SHOULD ASK THE BOYS FROM NORMAL CLASS

E-E-ERR
I FELL DOWN AND I'M DIRTY, YOU KNOW?
MOREOVER I'M HEAVY
awawa
you'll be tired
L-LET ME DOWN?
I'LL GO DOWN BY MY SELF
SORRY
BUT I WON'T LISTEN TO THAT

I'M NOT A PERSON WHO CAN LEAVE ALONE
A FRIEND WHO GOT HURT

Fan letter to
夜神里奈
おたより ください

3月26日発売「17歳。キスとプレゼント」4巻が発売です！ 最終巻、是非GETしてくださいねっ。表紙に子猫が写っています☆

送り先
〒101-8001 千代田区一ツ橋2-3-1 小学館
BLC・COM 編集部内
夜神里奈先生

ERR...ACTUALLY, JUST NOW
I WAS SO SCARED...
I PANICKED AND COULDN'T THINK OF ANYTHING
"T"
THAT'S WHEN YOU CAME AND HELPED ME
I WAS SO HAPPY...
REALLY
BLUSH-
YOU ARE VERY STRAIGHT-FORWARD

B...BUT
YOU TOLD ME TO BE GRATEFUL
EA SHINONOME -KUN YOU SAID THAT
...YOU CAN CALL ME BANRI
EH...?
YOU ALWAYS FIX THE WAY YOU CALL ME, RIGHT?
BANRI IS EASIER SO YOU CAN CALL ME THAT

HU-N YOU ARE UNEXPECTEDLY COLD-HEARTED
YOU DON'T THINK OF ME AS YOUR FRIEND?

BLUSH
EH, B-BUT

Hehe
banri-kun, you are teasing me!!
It it's not like that

Blush
BA-BANRI -KUN...

squeeze
...is it okay for me to hope...
that for hanri-kun I'm special
THAT'S GOOD

うきゃー!! このままイッキに脱☆トモダチ!?
そして次号は進撃の「ウァニキス」祭り!!!
表紙&巻頭&ふろくでお目見え！お楽しみに！

4/5(土)発売の Sho-Comi 9号 につづく

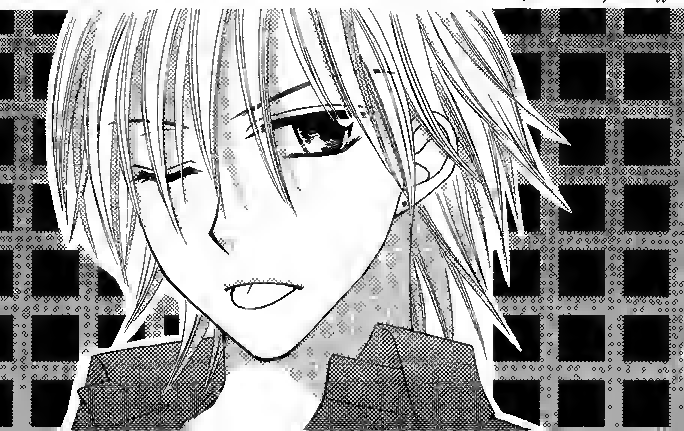
Recruiting Page

Do you love reading shoujo manga but wish there were more releases? Then... why don't you help us?

Chibi Manga is recruiting more staff so we can release more manga to all manga fans. Anyone who likes to help us, knows how to translate Japanese to English or is able to scan manga can email us at chibi_manga@ymail.com

We will be waiting for you ^^

Chibi Manga Staff



If you enjoyed Reading this Manga, Please support the Mangaka by Buying the Original copy once it becomes Available in your Country!

Chibi Manga Scanlation